

SVEDBERGS®

S

N

DK

FI

GB

RU

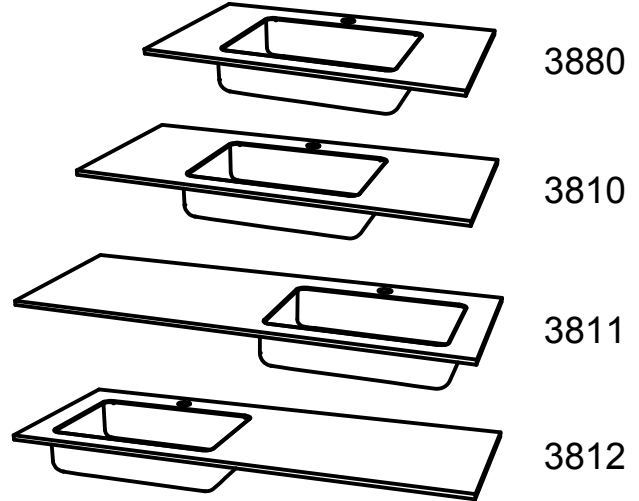
Svale - Solid surface



MAGISK SVAMP
MAGISKE SVAMP
MAGISK SVAMP
IHMESIENI
MAGIC SPONGE
ВОЛШЕБНАЯ ГУБКА



SLIPKUDDE
SLIPEPUTE
SLIBEPUDE
HIOMAPAPERI
ABRASIVE PAD
НАЖДАЧНАЯ БУМАГА



S

REKOMMENDERADE RENGÖRINGSPROCEDURER FÖR SVEDBERGS SOLID SURFACE PRODUKTER

GÖR RENT ALL VARDAGSSMUTS OMEDELBART MED EN TRASA OCH SÅPVATTEN. OM EN FLÄCK TORKAT IN, KAN SKURMEDEL SÅSOM JIF ELLER CIF ANVÄNDAS. DU KAN OCKSÅ ANVÄNDA VÅR MAGISKA SVAMP SOM MEDFÖLJER DIN PRODUKT TILLSAMMANS MED EN LITEN MÄNGD VATTEN. I TILLÄGG ÄR RENGÖRINGSMEDEL SOM INNEHÅLLER 5% BLEKMEDEL VÄLDIGT BRA FÖR ATT HÅLLA DE VITA YTORNA RENA OCH SKINANDE.

TA BORT TUFFA KEMIKALIER OCH MÄRKEN MED DEN MAGISKA SVAMPEN. FÖR TUFFA FLÄCKAR/KEMIKALIER KAN DEN GRÖVRE SIDAN AV DEN MAGISKA SVAMPEN BEHÖVA ANVÄNDAS.

FINA REPOR KAN AVLÄGSNAS MED HJÄLP AV SLIPKUDDEN SOM MEDFÖLJER DIN PRODUKT. DJUPARE REPOR I YTSKIKTET KAN AVLÄGSNAS MED HJÄLP AV ETT GROVT FÖLJT AV ETT FINT SANDPAPPER 320/600 KORN SAMT SLUTLIGEN EN SCOTCHBRITE. AVSLUTA VARJE POLERINGSSSESSION MED EN SNABB CIRKULÄR RÖRELSE. ANVÄND FÖNSTERPUTS FÖR ATT FÖRNYA YTFINISHEN.

N

ANBEFALTE RENGØRINGSMETODER FOR SVEDBERGS SOLID SURFACE PRODUKTER

RENGJØR HVERDAGS SMUSSET UMIDDELBART MED KLUT OG SÅPEVANN. OM EN FLEKK HAR TØRKET, KAN SKUREMIDDEL SOM JIF ELLER CIF BRUKES. DU KAN OGSÅ BRUKE VÅR MAGISKE SVAMP SOM FØLGER MED PRODUKTET, SAMMEN EMD LITT VANN. I TILLEGG ER RENGJØRINGSMIDDEL SOM INNEHOLDER 5% BLEKEMIDDEL VELDIG BRA FOR Å HOLDE DE HVITE OVERFLATENE RENE O SKINNENDE.

TA BORT KJEMIKALIER OG MERKER MED DEN MAGISKE SVAMPEN. FOR TØFFE FLEKKER/KJEMIKALIER KAN DEN GROVE SIDEN AV SVAMPEN VÆRE NØDVENDIG.

FINERE RIPER KAN FJERNES MED HJELP AV SLIPEPUTEN SOM FØLGER MED PRODUKTET. DYPERE RIPER I OVRFLATEN KAN FJERNES VED HJELP AV GROVT-ETTERFULGT AV ET FINT SANDPAPIR 320/600, OG TILSLUTT SCOTCHBRITE. AVSLUTT HVER ENKEL POLERINGSTILFELLE MED EN HURTIG SIRKULÆR BEVEGELSE. BRUK VINDUSVASK FOR Å FORNYE OVERFLATEFINISHEN

För garantivillkor se vår hemsida www.svedbergs.se

Katso takuuehtomme kotisivuiltamme www.svedbergs.fi

For garantibetingelser, besøk vår hjemmesiden www.svedbergs.no

For warranty conditions, please see our website www.svedbergs.com

For garantibetingelser, besøg vår hjemmeside www.svedbergs.dk

Смотрите наши условия гарантии на веб-сайте www.svedbergs.fi

SVEDBERGS®

Svedbergs i Dalstorp AB, Verkstadsvägen 1, 514 63 Dalstorp, SWEDEN

0321-53 30 00, kundtjanst@svedbergs.se, info@svedbergs.se

www.svedbergs.se, www.svedbergs.no, www.svedbergs.dk, www.svedbergs.fi, www.svedbergs.com

DK**ANBEFALEDE RENGØRINGSPROCEDURER FOR SVEDBERGS SOLID SURFACE PRODUKTER**

FJERN ALT HVERDAGSSNAVS OMGÅENDE MED EN KLUD OG SÆBEVAND. HVIS EN PLET ER TØRRET IND, KAN DER ANVENDES ET SKUREMIDDEL. DU KAN OGSÅ BRUGE VORES MAGISKE SVAMP, DER FØLGER MED DIT PRODUKT, SAMMEN MED EN LILLE SMULE VAND. DESUDEN ER RENGØRINGSMIDLER, DER INDEHOLDER 5 % BLEGEMIDDEL VÆLDIG GODE TIL AT HOLDE DE HVIDE OVERFLADER RENE OG SKINNENDE.

FJERN VANSKELIGE KEMIKALIER OG MÆRKER MED DEN MAGISKE SVAMP. TIL VANSKELIGE PLETTER/KEMIKALIER KAN DET VÆRE NØDVENDIGT AT BRUGE DEN GROVE SIDE AF DEN MAGISKE SVAMP.

FINE RIDSER KAN FJERNES VED HJÆLP AF SLIBEPUDEN, DER FØLGER MED DIT PRODUKT. DYBERE RIDSER I OVERFLADELAGET KAN FJERNES VED HJÆLP AF GROFT EFTERFULGT AF FINT SANDPAPIR KORN 320/600 SAMT EN SCOTCHBRITE TIL SIDST. AFSLUT HVER POLERINGSRUNDE MED EN HURTIG CIRKULÆR BEVÆGELSE. BRUG VINDUESPUDESMIDDEL TIL AT OPFRISKE OVERFLADENS FINISH.

FI**SUOSITELTU HOITO-OHJE SVEDBERGS SOLID SURFACE -MATERIAALISTA VALMISTETUILLE PÖYTÄLEVYILLE**

PUHDISTA JOKAPÄIVÄISET KÄYTÖN JÄLJET HETI PUHDISTUSLIINALLA JA SAIPPUAVEDELLÄ. JOS TAHRA ON KUIVUNUT, PUHDISTUKSEEN SAATTAAN TARVITA HANKAAVAA PUHDISTUSAINETTA, KUTEN CIF TAI JIF. VOIT MYÖS KÄYTTÄÄ HIEMAN KOSTUTETTUA IHMESIENÄ, JOKA TOIMITETAAN PÖYTÄLEVYN MUKANA. PUHDISTUSAINHEET, JOTKA SISÄLTÄVÄT 5% VALKAISUAINETTA, OVAT ERITYISEN HYVIÄ PITÄMÄÄN VALKOISET PINNAT TAHRATTOMINA.

POISTA VAHVAT KEMIKAALIT JA VAHVAT KUULAKÄRRIKYNÄN JÄLJET IHMESIENELLÄ. VAIKEISIIN TAHROIHIIN / KEMIKAALIEIHIIN VOIT KÄYTTÄÄ IHMESIENEN SIVUSSA OLEVAA HANKAUSPINTAA.

PIENET NAARMUT VOIDAAN POISTAA IHMESIENEN HANKAAVALLA PUOLELLA. SYVEMMÄT UURTEET LEVYN PINNASSA VOIDAAN POISTAA ENSIN KARHEAMMALLA JA SITTEN HIENOMMALLA VESIHIOMAPAPERILLA: KARHEUSASTEILLA 320/600 JA KARHUNKIELELLÄ. VIIIMEISTELE JOKAINEN KARHEUSASTE ASTE NOPEALLA PYÖREÄLLÄ LIIKKEELLÄ. KÄYTÄ IKKUNANPESUAINETTA UUDISTAAKSESI PINNAN HOHDON.

GB**RECOMMENDED CLEANING PROCEDURES FOR SVEDBERGS SOLID SURFACE TOPS**

CLEAN ALL EVERYDAY SUBSTANCES OFF IMMEDIATELY WITH A CLOTH AND SOAPY WATER. IF A STAIN HAS DRIED, IT MAY NEED ABRASIVE CLEANER SUCH AS JIF OR CIF. YOU CAN ALSO USE OUR MAGIC SPONGE SUPPLIED WITH YOUR TOP WITH A SMALL AMOUNT OF WATER. IN ADDITION, CLEANERS WITH 5% BLEACH CONTENT ARE VERY GOOD TO KEEP WHITE SURFACES LOOKING PRISTINE.

REMOVE HARSH CHEMICALS AND HEAVY BIRO MARKS USING THE MAGIC SPONGE. FOR HARSH STAINS/CHEMICALS, THE SCOURING PAD SIDE OF THE SPONGE MAY BE REQUIRED.

FINE SCRATCHES CAN BE REMOVED WITH THE ABRASIVE PAD SUPPLIED WITH YOUR TOP, DEEPER SCRATCHES IN THE SURFACE CAN BE REMOVED USING A COURSE AND THEN A FINE WET AND DRY SANDPAPER: 320/600 GRIT AND SCOTCHBRITE OR SUPER G PAD. FINISH EACH GRADE WITH FAST CIRCULAR MOTION. USE GLASS CLEANER TO RENEW THE SURFACE SHEEN.

RU**РЕКОМЕНДУЕМОЕ РУКОВОДСТВО ПО УХОДУ ЗА СТОЛЕШНИЦЕЙ SVEDBERGS ИЗ МАТЕРИАЛА SOLID SURFACE**

РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ СЛЕДЫ ЕЖЕДНЕВОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ МЫЛЬНОЙ ВОДОЙ И САЛФЕТКОЙ ИЗ МИКРОВОЛОКНА. ЗАСОХШИЕ ПЯТНА УДАЛЯЮТСЯ МОЮЩИМИ СРЕДСТВАМИ С АБРАЗИВНЫМИ ЧАСТИЦАМИ, ТАКИМИ КАК JIF ИЛИ CIF. МОЖЕТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ НАШУ ВОЛШЕБНУЮ ГУБКУ, КОТОРАЯ ПРИЛАГАЕТСЯ К СТОЛЕШНИЦЕ, СЛЕГКА СМОЧИВ ЕЕ ВОДОЙ. МОЮЩИЕ СРЕДСТВА, СОДЕРЖАЩИЕ 5% ОТБЕЛИВАТЕЛЯ, ОСОБЕННО ХОРОШО ПОДДЕРЖИВАЮТ БЕЛОСНЕЖНОСТЬ ПОВЕРХНОСТИ.

УДАЛЯЙТЕ СИЛЬНЫЕ ХИМИЧЕСКИЕ СУБСТАНЦИИ, ЖИРНЫЕ СЛЕДЫ ШАРИКОВЫХ РУЧЕК, ИСПОЛЬЗУЯ ГРУБУЮ ЧАСТЬ ВОЛШЕБНОЙ ГУБКИ.

ТОНКИЕ ЦАРАПИНЫ МОГУТ БЫТЬ УДАЛЕНЫ ГУБКОЙ, ПРИЛАГАЕМОЙ К СТОЛЕШНИЦЕ, ИСПОЛЬЗУЯ БОЛЕЕ ГРУБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ. ГЛУБОКИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ПОВЕРХНОСТИ МОЖНО ЗАШКУРИТЬ СНАЧАЛА КРУПНОЗЕРНИСТОЙ НАЖДАЧНОЙ БУМАГОЙ, ЗАТЕМ МЕЛКОЗЕРНИСТОЙ РАЗМЕРОМ 320/600, ЗАТЕМ ЖЕСТКОЙ ГУБКОЙ. КАЖДЫЙ ЭТАП ШЛИФОВАНИЯ ЗАВЕРШАЙТЕ БЫСТРЫМИ КРУГОВЫМИ ДВИЖЕНИЯМИ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ ДЛЯ ОБНОВЛЕНИЯ СВЕРКАЮЩЕЙ ПОВЕРХНОСТИ.